

## Supply

## NAYS

## Members

Abbott  
Asselin  
Bellehumeur  
Bernier (Gaspé)  
Bouchard  
Bridgman  
Brown (Calgary Southeast)  
Canuel  
Chrétien (Frontenac)  
Davialt  
Deshaies  
Duceppe  
Epp  
Frazier  
Gauthier (Roberval)  
Godin  
Grubel  
Guimond  
Hanrahan  
Harper (Simcoe Centre)  
Hart  
Hermanson  
Hill (Prince George—Peace River)  
Johnston  
Lalonde  
Langlois  
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)  
Leblanc (Longueuil)  
Leroux (Richmond—Wolfe)  
Loubier  
Marchand  
Mayfield  
Mercier  
Mills (Red Deer)  
Ménard  
Paré  
Pomerleau  
Ramsay  
Sauvageau  
Speaker  
Stinson  
Thompson  
Tremblay (Rosemont)  
White (Fraser Valley West)  
Williams—89

Ablonczy  
Bachand  
Bergeron  
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)  
Breitkreuz (Yorkton—Melville)  
Brien  
Bélisle  
Caron  
Cummins  
de Savoye  
Dubé  
Dumas  
Fillion  
Gagnon (Québec)  
Gilmour  
Grey (Beaver River)  
Guay  
Hanger  
Harper (Calgary West)  
Harris  
Hayes  
Hill (Macleod)  
Hoepfner  
Kerpan  
Landry  
Laurin  
Lebel  
Lefebvre  
Leroux (Shefford)  
Manning  
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)  
McClelland (Edmonton Southwest)  
Meredith  
Morrison  
Nunez  
Penson  
Péloquin  
Rocheleau  
Schmidt  
St-Laurent  
Strahl  
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)  
Venne  
White (North Vancouver)

## PAIRED—MEMBERS

Adams  
Dalphond-Guiral  
Gerrard  
Marchi  
Stewart (Northumberland)

Crête  
Debien  
Jacob  
Rock  
de Jong

## CONCURRENCE IN VOTE 10—INDUSTRY

**Hon. Arthur C. Eggleton (President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure) moved:**

That Vote 10, in the amount of \$729,747,000 under the heading Industry—Industry and Science Development Program—Grants and Contributions, in the main estimates for the fiscal year ending March 31, 1995 be concurred in.

(The House divided on Vote 10, which was agreed to on the following division:)

[Editor's Note: See list under Division No. 52.]

## CONCURRENCE IN MAIN ESTIMATES

**Hon. Arthur C. Eggleton (President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure) moved:**

That the main estimates for the fiscal year ending March 31, 1995, except any vote disposed of earlier today and less the amounts voted in interim supply be concurred in.

(The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:)

[Editor's Note: See list under Division No. 52]

## CONCURRENCE IN SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A)

**Hon. Arthur C. Eggleton (President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure) moved:**

That the supplementary estimates (A) for the fiscal period ending March 31, 1995 be concurred in.

(The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:)

[Editor's Note: See list under Division No. 52.]

**Hon. Arthur C. Eggleton (President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure) moved that Bill C-39, an act for granting to Her Majesty certain sums of money for the Public Service of Canada for the financial year ending March 31, 1995 be read the first time.**

[Translation]

**Mr. Gauthier (Roberval):** Mr. Speaker, I would like to know, as is usually done in these proceedings, whether the bill is in the usual form.

[English]

**Mr. Eggleton:** Mr. Speaker, the form of this bill is the same as has been in past and previous years.

(Bill deemed read the first time.)

(Bill deemed read the second time, deemed considered in committee, deemed reported, deemed read the third time and passed.)

[Editor's Note: See list under Division No. 52.]

**Mr. Hermanson:** Mr. Speaker, I just want to clarify for the record that the Reform Party was indeed opposed to all the estimates because we believe fiscal spending by the government has to be brought under control.

**The Acting Speaker (Mr. Kilger):** It being 11.03 p.m. this House stands adjourned until tomorrow at 10 a.m. pursuant to Standing Order 24(1).

(The House adjourned at 11.03 p.m.)